



PISTOLA PULVERIZADORA Y TAZA ALIMENTADA POR GRAVEDAD FLG4

IMPORTANTE: Antes de usar este equipo, lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad en la página 2. Guárdelas para su uso en el futuro.

DESCRIPCION DE LA PISTOLA

El modelo FLG4 es una pistola pulverizadora ligera, de aluminio anodizado, alimentada por gravedad y de uso general diseñada para usarse en varios tipos de aplicaciones de pulverización. Hay varios modelos disponibles para aplicaciones de pulverización HVLP, con productos a base de agua y a base de solventes.

Estas pistolas se venden sea con una taza de aluminio de 900cc (702576) o una taza Acetal de 20 oz. (GFC-501). Estas pistolas son apropiadas para usarse con materiales a base de agua SÓLO si se usan con una taza Acetal o con un sistema de taza desechable.

ADVERTENCIA

Solventes de hidrocarburos halogenados – por ejemplo, 1, 1, 1-tricloroetano y cloruro de metileno – pueden reaccionar químicamente con el aluminio en esta pistola y causar un peligro de explosión. Lea la etiqueta u hoja de datos para el material que intenta pulverizar. No use materiales de pulverización que contengan estos disolventes con esta pistola pulverizadora.

IMPORTANTE: Esta pistola puede utilizarse con la mayoría de los materiales comunes de acabado y recubrimiento. Está diseñada para su uso con materiales moderadamente corrosivos y no abrasivos. Si se usa con otros materiales altamente corrosivos o abrasivos, es de esperar que se necesite una limpieza frecuente y a fondo y se aumentará la necesidad de piezas de repuesto.

Modelos HVLP:

Los modelos HVLP de esta pistola se fabrican para proporcionar la máxima eficiencia de transferencia limitando la presión de la boquilla a 10 psi (cumple con las reglas emitidas por SCAQMD y otras autoridades de calidad de aire).

Los modelos HVLP de esta pistola producirán aproximadamente 10 psi de presión en la boquilla con una presión de 23 psi de entrada en la pistola. Es necesario usar un juego de prueba de la boquilla (véase Accesorios) para asegurar que no se excedan las 10 psi de presión en la taza.

La boquilla de aire No. 3 (HVLP) requiere un suministro de 13 cfm con una presión máxima de entrada de 23 psi medida con el gatillo oprimido.

DESCRIPCION DE LA TAZA

702576 – Taza de aluminio de 900 cc

La taza está construida de aluminio duradero para proporcionar una operación sin problemas. El inserto de la taza es de latón niquelado. La tapa desechable de la taza está construida de polietileno reciclado. La tapa posee una entalladura de goteo única para evitar que la pintura gotee del respiradero en la tapa.

190252 (GFC-501) – Taza Acetal de 20 oz.

La taza y la tapa de rosca están construidas de Acetal duradero para proporcionar una operación sin problemas. La tapa tiene entalladura de goteo única para evitar que la pintura gotee por el orificio de ventilación en la tapa. Además, la tapa tiene un conector de acero inoxidable que es compatible con los materiales de recubrimiento a base de agua y todos los materiales comunes de recubrimiento.

MONTAJE DE LA TAZA A LA PISTOLA

Esta pistola ha sido ensamblada con una empaquetadura de la taza (12) (azul) en la entrada de fluido del cuerpo de la pistola. Coloque el filtro (15) a la salida de la taza en este momento si se desea. Vea el dibujo de la taza en la página 4. Monte la taza a la pistola y apriete a mano.

INSTALACION

Nota

Se han usado recubrimientos protectores e inhibidores del óxido para mantener la pistola en buenas condiciones antes de su envío. Antes de usar la pistola, hágala funcionar con disolventes para que estos materiales sean eliminados de los canales de fluido.

Para una máxima eficiencia de transferencia, **no use más presión que la que sea necesaria para atomizar el material que se está aplicando.**

Conecte la pistola a un suministro de aire limpio sin humedad ni aceite usando una manguera de al menos 5/16" I.D. No use una manguera de 1/4" I.D. (Una manguera de 25' x 1/4" a 18 CFM tiene una pérdida de presión de 25 psi. Una manguera de 25' x 5/16" a 18 CFM tiene una pérdida de presión de 8 psi.)

Nota

Dependiendo de la longitud de la manguera, puede que se necesite manguera de mayor diámetro interior. Instale una válvula reguladora

DeVilbiss en el asa de la pistola y el juego de prueba de la válvula de aire sobre la punta. Cuando el gatillo de la pistola está oprimido, ajuste la presión regulada al valor deseado para proporcionar un máximo de 10 psi en la válvula de aire. **No use más presión que la que sea necesaria para atomizar el material que se está aplicando.** El exceso de presión creará una sobre pulverización adicional y reducirá la eficiencia de transferencia.

Nota

Si se requieren conexiones rápidas, use solamente conexiones rápidas de alto flujo aprobadas para el uso HVLP, tales como DeVilbiss HC-4419 y HC-4719. Otros tipos no proporcionarán aire suficiente para la operación correcta de la pistola.

Nota

Si se usa una válvula reguladora del aire en la entrada de la pistola, use un modelo DeVilbiss. Algunas válvulas de ajuste competitivas tienen una caída de presión importante que puede afectar negativamente los resultados de la pulverización. Los válvulas reguladora DeVilbiss tienen una caída de presión mínima, que es importante para la pulverización HVLP.

OPERACION

Mezcle, prepare y filtre el material que va a ser pulverizado de acuerdo con las instrucciones del fabricante de la pintura.

LLENADO CON PINTURA

Llene la taza con pintura hasta la marca de llenado (702576) o hasta la parte inferior de las roscas (GFC-501). **No llenar demasiado.**

INSTALACION DE LA TAPA

Coloque la tapa de plástico en la parte superior de la taza, y **empuje el centro de la tapa para ensamblarla (702576) o enrosque la tapa en la taza (GFC-501).** Doble el capuchón de ventilación y empújelo hacia la parte central de la tapa (si el capuchón no está ya montado).

(Continúa en página 3)

¡IMPORTANTE! NO DESTRUIR

Es responsabilidad del Cliente que todos los operadores y personal de servicio lean y entiendan este manual. Póngase en contacto con su representante local de DeVilbiss para obtener copias adicionales de este manual.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE OPERAR ESTE PRODUCTO DEVILBISS.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Este manual contiene información que es importante que usted conozca y entienda. Esta información se relaciona a la **SEGURIDAD DEL USUARIO** y a **EVITAR PROBLEMAS EN EL EQUIPO**. Para ayudarle a reconocer esta información, utilizamos los siguientes símbolos. Por favor, preste particular atención a estas secciones.

ADVERTENCIA

Importante información de seguridad – Un peligro que puede causar lesiones graves o pérdida de la vida.

PRECAUCIÓN

Información importante que le dice cómo evitar daño al equipo, o cómo evitar una situación que puede causar una lesión leve.

Nota





Información a la que usted debiera prestar especial atención.

ADVERTENCIA

Los siguientes peligros pueden ocurrir durante el uso normal de este equipo. Por favor, lea la siguiente tabla antes de usar este equipo.

**PROP
65
DE CA**

ADVERTENCIA PROP 65
ADVERTENCIA: Este producto contiene sustancias químicas que según información en poder del estado de California producen cáncer, defectos de nacimiento y otros daños al sistema reproductor.

PELIGRO	CAUSA	SALVAGUARDIAS
 Fuego	Los disolventes y recubrimientos pueden ser altamente inflamables o combustibles especialmente cuando se pulverizan.	Debe proporcionarse una extracción adecuada para mantener el aire libre de acumulaciones de vapores inflamables. Nunca debe permitirse fumar en el área de pulverización. Equipo de extinción de incendio debe estar presente en el área de pulverización.
 Pulverización de disolvente	Durante la limpieza y operación, los disolventes pueden ser arrojados con fuerza de los pasajes de fluido y aire. Algunos disolventes pueden causar lesiones en los ojos.	Use protección para los ojos.
 Inhalación de sustancias tóxicas	Ciertos materiales pueden ser dañinos si se inhalan, o si se ponen en contacto con la piel.	Siga los requisitos de la Hoja de Datos de Seguridad suministrada por el fabricante de su material de recubrimiento. Debe proporcionarse una extracción adecuada para mantener el aire libre de acumulaciones de materiales tóxicos. Use una máscara o respirador siempre que exista la posibilidad de inhalar materiales pulverizados. La máscara debe ser compatible con el material que se está pulverizando y su concentración. El equipo debe ser como lo prescriba un higienista industrial o experto de seguridad y estar aprobado por NIOSH.
 Peligro de explosión – Materiales incompatibles	Disolventes de hidrocarburos halogenados – por ejemplo; cloruro de metileno y 1, 1, 1 – tricloroetano no son compatibles químicamente con el aluminio que pudiera usarse en muchos componentes del sistema. La reacción química causada por estos disolventes reaccionando con el aluminio puede resultar violenta y conducir a una explosión en el equipo.	Pistolas con pasadizos internos de acero inoxidable pueden utilizarse con estos disolventes. Sin embargo, el aluminio es ampliamente usado en otros equipos de aplicación – tales como bombas para material, reguladores, válvulas y esta pistola y taza. Compruebe todos los artículos del equipo antes de su uso y asegúrese que pueden usarse con seguridad con estos disolventes. Lea la etiqueta u hoja de datos para el material que intenta pulverizar. En caso de duda de si un recubrimiento o material de limpieza es compatible, contacte al proveedor de su material.
Seguridad General	Operación o mantenimiento indebido del equipo.	Debiera darse a los operarios un entrenamiento adecuado en el uso y mantenimiento seguro del equipo (de acuerdo con los requisitos de NFPA-33, Capítulo 15). Los usuarios deben cumplir con todos los códigos de práctica locales y nacionales y con los requisitos de la compañía de seguros que gobiernan ventilación, precauciones contra incendios, operación, mantenimiento y limpieza. Estas son OSHA Secciones 1910.94 y 1910.107 y NFPA-33.
Problemas traumáticos acumulativos (“CTD’s”) CTD’s, o problemas músculo-esqueléticos, implican daño a las manos, muñecas, codos, hombros, cuello, y espalda. El síndrome del túnel carpiano y tendinitis (tal como el codo de tenista o el síndrome del rotatorio del hombro) son ejemplos de CTD’s.	El uso de herramientas manuales puede causar problemas traumáticos acumulativos (“CTD’s”). CTD’s, cuando se usan herramientas manuales, tienden a afectar las extremidades superiores. Los factores que pudieran aumentar el riesgo de desarrollar un CTD incluyen: 1. Alta frecuencia de la actividad. 2. Excesiva fuerza, tal como agarrar, apretar o presionar con las manos y dedos. 3. Posiciones extremas o incómodas de dedos, muñeca o brazo. 4. Duración excesiva de la actividad. 5. Vibración de la herramienta. 6. Presión repetida sobre una parte del cuerpo. 7. Trabajar a temperaturas bajas. Los CTD’s también pueden causarse por actividades tales como coser, jugar al golf, tenis y a los bolos, para nombrar algunas.	Dolor, cosquilleo, o adormecimiento del hombro, antebrazo, muñeca, manos o dedos, especialmente durante la noche, pueden ser síntomas tempranos de un CTD. No los ignore. Si experimenta cualquiera de estos síntomas, vea a un médico inmediatamente. Otros síntomas tempranos pueden incluir una vaga incomodidad en la mano, pérdida de la destreza manual, y un dolor no específico en el brazo. El ignorar síntomas tempranos y el uso repetitivo y continuado del brazo, muñeca y mano pueden conducir a una incapacidad grave. El riesgo se reduce evitando o disminuyendo los factores 1-7.

PINTADO

Abra la válvula de ajuste del esparcidor (6) (Abanico) girando el vástago de la válvula en el sentido contrario a las agujas del reloj.

Cierre la perilla de ajuste de la aguja de fluido (7) girando en el sentido de las manecillas del reloj.

Active el suministro de aire y ajuste la presión de entrada en la pistola a 23 psi para HVLP. Algunos materiales pueden atomizarse a presiones inferiores, mejorando la eficiencia de transferencia. Pulverice un área de prueba. Gire el botón de ajuste de la aguja de fluido (7) en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta que se obtenga una capa completa.

Si el acabado es demasiado arenoso y seco, el flujo del material puede que sea demasiado bajo para la presión de aire de atomización que se está usando. Gire el botón de ajuste de la aguja de fluido (7) en el sentido contrario a las agujas del reloj para aumentar el flujo de fluido.

Si el acabado tiende a chorrear, es que fluye demasiado material para la presión de aire de atomización que se está usando. Gire el botón de ajuste de la aguja de fluido (7) en el sentido de las agujas del reloj para disminuir el flujo de fluido.

La anchura del patrón puede alterarse girando la válvula de ajuste del esparcidor (6), o en el sentido de las agujas del reloj para disminuir la anchura o en el sentido contrario a las agujas del reloj para aumentar la misma.

Ajuste la presión del aire de entrada para proporcionar una dispersión uniforme de pintura atomizada por todo el patrón. Mantenga la presión de aire tan baja como sea posible para minimizar el retroceso y la sobre pulverización. Una presión excesiva resultará en patrones de pulverización no uniformes. Presiones inadecuadas causarán patrones densos en el centro y una pobre atomización.

LIMPIEZA

Nota

Para limpieza rutinaria, no es necesario retirar la taza de la pistola. No retire la arandela (12) de la pistola. Si se retira la arandela (12), debe ser sustituida.

Tabla 1 – Boquillas de Aire

Boquilla (Ref. No. 2) No. de pieza	No. de computadora	Aplicaciones
FLG-1-1	690000	Convencionales
FLG-1-3	690001	HVLP

Tabla 2 – Boquilla de Fluido

Boquilla de fluido (Ref. No. 3) No. de pieza	No. de computadora	Tamaño la boquilla de fluido (pulgadas)	Tamaño la boquilla de fluido (mm)	Aplicaciones
FLG-332-13K	803051	0.051	1.3	Tintes, lacas, colores base, bicapa.
FLG-332-15K	803052	0.059	1.5	Usos generales, material de viscosidad ligera a mediana.
FLG-332-18K	803053	0.070	1.8	Primers y materiales de mediana viscosidad.
FLG-332-22K	803054	0.086	2.2	Látex y materiales pesados.

La tapa de la taza 702576 está diseñada para ser desechable pero puede limpiarse y volver a usarse si está ligeramente contaminada con sobre pulverización. **Si la tapa es muy ajustada o no encaja, es debido a una inmersión prolongada en el disolvente. Deje que la tapa se seque al aire durante la noche y la tapa volverá a su tamaño y ajuste original.**

PRECAUCIÓN

No sumerja la tapa en disolvente durante largos períodos de tiempo. Esto podría producir problemas de sellado y fugas entre la taza y la tapa.

Retire la tapa y elimine debidamente cualquier exceso de pintura. Vierta dentro una pequeña cantidad de disolvente limpio. La cantidad variará con diferentes recubrimientos y disolventes. Vuelva a instalar la tapa. Agite la taza para lavar las superficies interiores. **Sujete la tapa 702576 mientras agita para evitar que se suelte.** Apriete al gatillo para permitir que algo de disolvente circule por la pistola. Quite la tapa y saque el disolvente sucio. Añada una pequeña cantidad de disolvente limpio y repita el procedimiento. Frote el exterior de la tapa con un paño y disolvente limpios.

Si se usó un filtro de pintura al fondo de la salida de la taza, debería retirarse y limpiarse o sustituirse en este momento. Descarte la tapa de la taza si está contaminada y cámbiela por otra nueva.

Para limpiar la tapa del aire y punta de fluido, cepille el exterior con un cepillo de cerdas rígidas. Si es necesario limpiar los agujeros de la tapa, use una escobilla fina o un palillo si es posible. Si se usa un alambre o un instrumento duro, debe emplearse un cuidado extremo para evitar el rayado o rebabas de los agujeros que producirían un patrón distorsionado de pulverización.

Para limpiar los conductos de fluido, retire el exceso de material en la fuente y luego enjuague con un disolvente adecuado. Frote el exterior de la pistola con un paño humedecido en disolvente. Nunca sumerja completamente en disolvente ya que esto es contraproducente para los lubricantes y empaquetaduras.

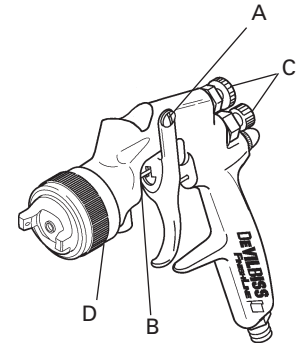
MANTENIMIENTO PREVENTIVO

Lubricación de la pistola pulverizadora

Aplique diariamente una gota de lubricante a la pistola en el espárrago del cojinete del gatillo (11) y el vástago de la válvula de aire (9). También debiera engrasarse el mango de la aguja de fluido (8) que entra en la tuerca (8). El empaque de la aguja de fluido (8) debiera mantenerse suave y flexible con lubricaciones periódicas. Asegúrese que las roscas del deflector (5) y el anillo de retención (1) están limpios y desprovistos de materias extrañas. Antes de ensamblar el anillo de retención al deflector, limpie las roscas a fondo, luego añada

dos gotas del lubricante a las roscas. El muelle de la aguja de fluido (7) y el muelle de la válvula de aire (9) deberían estar recubiertos con una grasa muy ligera, asegurándose que cualquier exceso de grasa no taponará los conductos de aire. Para mejores resultados, lubrique los puntos indicados diariamente.

- A. Puntos del gatillo
- B. Empaquetadura
- C. Válvulas de ajuste
- D. Roscas del deflector/Tapa del aire



CAMBIO DE PIEZAS

Nota

Cuando sustituya la tobera o aguja de fluido, sustituya ambas al mismo tiempo. El uso de piezas desgastadas puede causar fugas del fluido. Sustituya también la empaquetadura de la aguja y el sello de la tobera en este momento. Lubrique ligeramente las roscas de la tobera antes de reensamblar. Apriete a 15-20 ft-lbs. No apriete excesivamente la tobera.

El número de pieza y tamaño de la punta de fluido están estampados alrededor de la parte exterior de la punta de fluido.

Vea Tabla 2 para seleccionar la punta de fluido del tamaño adecuado para el material que está pulverizando.

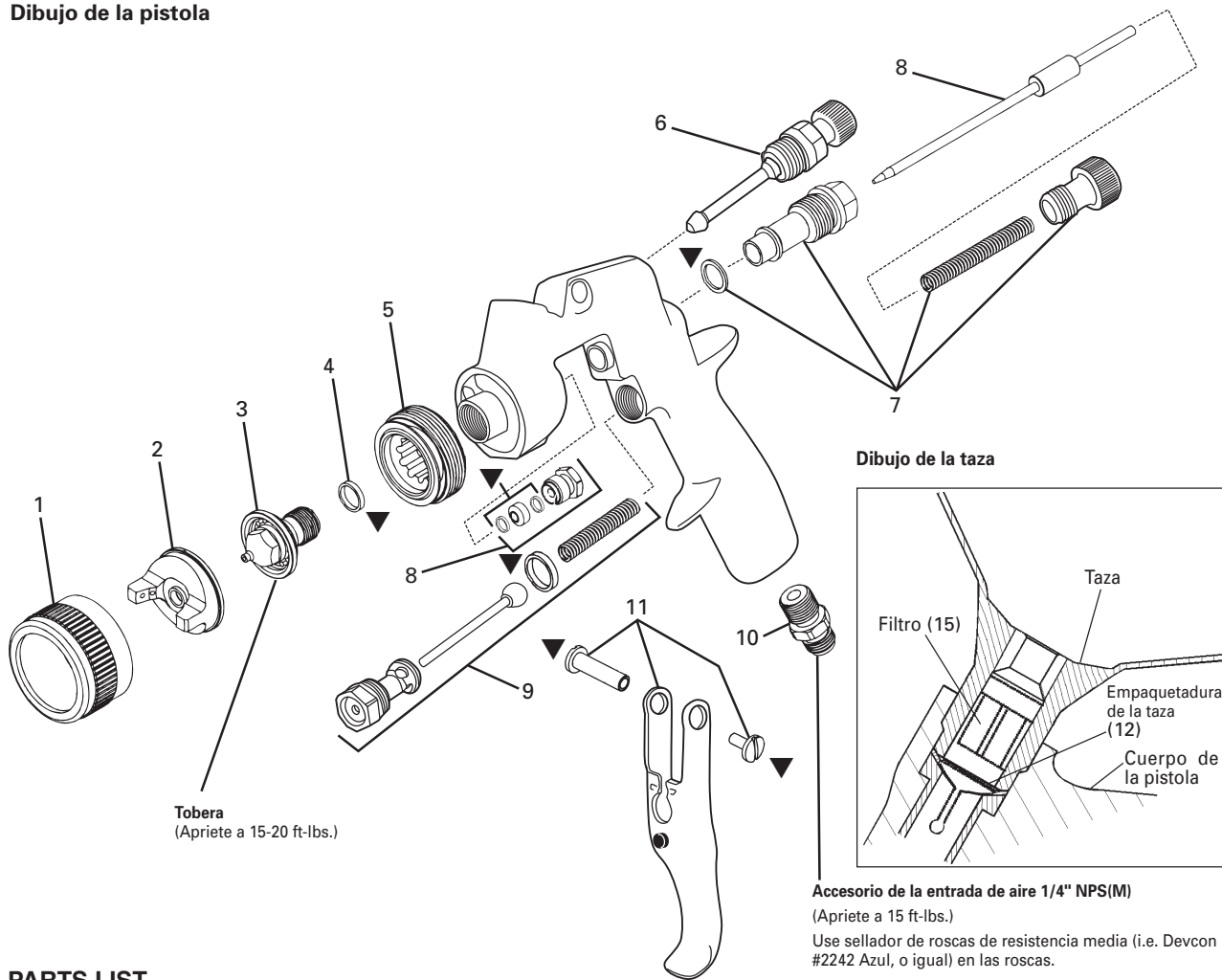
PRECAUCIÓN

Para evitar daños a la tobera (3) o aguja de fluido (8), asegúrese que o 1) aprieta el gatillo y lo mantiene apretado mientras aprieta o afloja la tobera o 2) retire el tornillo de ajuste de la tobera (7) para mitigar la presión del muelle contra el cuello de la aguja.

Tabla 3 – FLUJO DE AIRE HVLP (Boquilla #3)

Presión a la entrada (PSI)	Flujo de aire (SCFM)	Presión de la tapa (PSI)
15	10	6
19	11.5	8
23	13	10

Dibujo de la pistola



Tobera
(Apriete a 15-20 ft-lbs.)

Dibujo de la taza

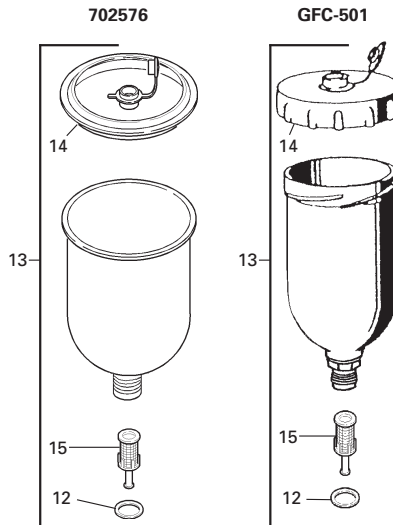
Accesorio de la entrada de aire 1/4" NPS(M)

(Apriete a 15 ft-lbs.)

Use sellador de roscas de resistencia media (i.e. Devcon #2242 Azul, o igual) en las roscas.

PARTS LIST

Ref. No.	No. de pieza de computadora	No. de la pieza de repuesto	Descripción	Piezas individuales necesarias
1	803055	FLG-333	Anillo de retención	1
2		Vea Tabla 1	Boquilla	1
3		Vea Tabla 2	Juego de la tobera y sello	1
4	690020	FLG-304-K5	Sello de la tobera (Juego de 5)	1
5	690021	FLG-305	Deflector	1
6	803528	FLG-465	Válvula de ajuste del esparcidor	1
7	803525	FLG4-364-K	Juego de sello, buje, muelle y botón	1
8	803526	FLG4-366-K	Juego de aguja FLG4, empaquetadura de aguja, y tuerca	1
9	190780	JGS-449-1	Juego de válvula de aire y empaquetadura	1
10	190287	P-MB-51	Accesorio de la entrada de aire	1
11	191943	JGS-477-1	Juego de gatillo, pasador y tornillo	1
12	192151	KGP-13-K5	Juego de empaquetadura de la taza (Juego de 5)	1
13	702576	702576	Taza de metal alimentada por gravedad	1
	190252	GFC-501	Taza de Acetal alimentada por gravedad	1
14	190944	GFC-404-K2	Juego de cubierta desechable (Juego de 2)	1
15	190181	KGP-5-K5	Filtro (Juego de 5)	1








803527 FLG4-488-K ▼ Juego de Reparaciones Pistola FLG4 (Contiene 1 de cada: Sello de la tobera, Empaquetadura de la aguja, Pasador del gatillo, Tornillo del gatillo, y Empaquetadura para Válvula de aire y Buje de aguja.)

519210 FLG-463 Boquilla #3 HVLP (Boquilla para la prueba)

Adicional Pistola accesorios en la página 6.

LOCALIZACION DE AVERIAS

CONDICION	CAUSA	CORRECCION
Patrón pesado superior o inferior 	Agujeros del cuerno taponados. Obstrucción en la parte superior o inferior de la tobera. Tapa y/o asiento de la punta sucio.	Limpie. Escarie con punta no metálica. Limpie. Limpie.
Patrón pesado derecho o izquierdo 	Agujeros del cuerno del lado derecho o izquierdo taponados. Suciedad en el lado derecho o izquierdo de la tobera. Remedios para los patrones pesados superior, inferior, derecho e izquierdo: 1. Determine si la obstrucción es en la tapa de aire o en la tobera. Haga esto haciendo un patrón de pulverización de prueba. Entonces, gire la tapa media vuelta y pulverice otro patrón. Si el defecto se invierte, la obstrucción es en la tapa de aire. Limpie la tapa de aire como se indicó anteriormente. 2. Si el defecto no se invierte, es en la tobera. Compruebe si existe una rebaba fina en el borde de la tobera. Elimine con papel de lija #600 húmedo o seco. 3. Compruebe si existe pintura seca justamente dentro de la abertura y elimínela lavando con disolvente.	Limpie. Escarie con punta no metálica. Limpie.
Patrón pesado central 	Flujo de fluido demasiado alto para el aire de atomización. El flujo de material excede la capacidad de la tapa de aire. Válvula de ajuste del esparcidor ajustada demasiado baja. Presión de atomización demasiado baja. Material demasiado espeso.	Equilibre la presión del aire y el flujo del fluido. Aumente la anchura del patrón de pulverización con la válvula de ajuste del esparcidor. Flujo de fluido delgado o inferior. Ajuste. Aumente la presión. Consistencia de poco densa a adecuada.
Patrón de pulverización dividido 	Presión del aire de atomización demasiado alta. Flujo del fluido demasiado bajo. Válvula de ajuste del esparcidor ajustada demasiado alta.	Reduzca en el transformador o pistola. Aumente el flujo de fluido (aumenta la velocidad de manejo de la pistola). Ajuste.
Pulverización desigual o agitada 	*Sello de la tobera dañado o perdido. Nivel de material demasiado bajo. Contenedor demasiado ladeado. Obstrucción en el pasaje de fluido. Tuerca de la empaquetadura de la aguja de fluido seca o floja.	Apriete o cambie. Vuelva a llenar. Manténgalo más derecho. Limpie con disolvente. Lubrique o apriete.
Incapaz de obtener una pulverización redonda	El tornillo de ajuste del esparcidor no está debidamente asentado. Anillo de retención de la tapa de aire flojo.	Limpie o cambie. Apriete.
No pulveriza	Sin presión de aire en la pistola. Tornillo de ajuste de la aguja de fluido no abierto suficientemente. Fluido demasiado denso para la alimentación por gravedad.	Compruebe el suministro y las líneas de aire, sople los conductos de aire de la pistola. Abra el tornillo de ajuste de la aguja de fluido. Diluya el material y/o cambie a una punta más grande.
Burujas de pintura en la taza	La tobera no está apretada.	Apriete la tobera.
Fuga de fluido o goteo de la tapa de la taza	Tapa de la taza floja. Roscas sucias en la taza o tapa. Taza o tapa resquebrajada.	Apriete la tapa. Limpie. Cambie la taza y tapa.
Patrón de alimentación subalimentado	Flujo inadecuado del material. Presión del aire de atomización baja.	Retire el tornillo de ajuste de fluido a la primera rosca o cambie a una tobera mayor. Aumente la presión del aire y vuelva a equilibrar la pistola.
Sobre pulverización excesiva	Demasiada presión de aire de atomización. Pistola demasiado lejos de la superficie de trabajo. Trazo inadecuado (movimiento demasiado rápido de la pistola).	Reduzca presión. Ajuste a la distancia apropiada. Mueva a un ritmo moderado, paralelo a la superficie de trabajo.
Excesiva niebla	Demasiado diluyente o de secado demasiado rápido. Demasiada presión del aire de atomización.	Mezcle debidamente. Reduzca presión.
Pulverización seca	Presión de aire demasiado alta. Punta de la pistola demasiado alejada de la superficie de trabajo. Movimiento demasiado rápido de la pistola. Pistola desajustada.	Reduzca la presión de aire. Ajuste a la distancia apropiada. Vaya más despacio. Ajuste.
Fuga de fluido en la tuerca de empaquetadura	Tuerca de empaquetadura floja. Empaquetadura desgastada o seca.	Apriete, no doble la aguja. Cambie o lubrique.
Fuga o goteo del fluido en la parte delantera de la pistola	Tuerca de empaquetadura demasiado apretada. Empaquetadura seca. Tobera o aguja desgastada o dañada. Material extraño en la punta. Muelle de la tobera roto. Tamaño de aguja o punta inadecuado.	Ajuste. Lubrique. Cambie punta y aguja. Limpie. Cambie. Cambie.

*Problema más frecuente.

LOCALIZACION DE AVERIAS (Continuación)

CONDICION	CAUSA	CORRECCION
Goteo o fuga de fluido del fondo de la taza	Taza floja en la pistola. Junta de la taza desgastada, o no existe junta. Roscas de la tapa sucias.	Apriete. Cambie la junta de la taza. Limpie.
Chorro y pandeo	Demasiado flujo de material. Material demasiado diluido. Pistola inclinada en ángulo, o movimiento de la pistola demasiado lento.	Ajuste la pistola o reduzca el flujo de fluido. Mezcle debidamente o aplique capas ligeras. Mantenga la pistola a 90° de la superficie de trabajo y adaptese a la técnica adecuada.
Acabado diluido, arenoso o burdo se seca antes de salir	Pistola demasiado lejos de la superficie. Demasiada presión de aire. Se está usando un diluyente inadecuado.	Compruebe la distancia. Normalmente unas 8". Reduzca la presión de aire y compruebe el patrón de pulverización Siga las instrucciones de mezcla del fabricante de la pintura.
Acabado espeso con puntitos "cáscara de naranja"	Pistola demasiado cerca de la superficie. Presión de aire demasiado baja. Diluyente inadecuado. Material indebidamente mezclado. Superficie áspera, grasienta, sucia.	Compruebe distancia. Normalmente unas 8". Demasiado material atomizado grueso. Aumente presión de aire o reduzca flujo de fluido. Siga las instrucciones de mezcla del fabricante de la pintura. Limpie y prepare debidamente.

ACCESORIOS

192212 Juego profesional de limpieza de la pistola pulverizadora



Contiene seis herramientas de precisión diseñadas para limpiar eficazmente todas las pistolas DeWalt, Binks, Finishline y de otras marcas.

702576 (Aluminio)
Taza de 900 cc
GFC-501 (Acetal)
Taza de 20 Oz.
Tazas de alimentación por gravedad



Estas tazas de alimentación por gravedad están diseñadas para usarse con pistolas pulverizadoras alimentadas por gravedad FLG, GFG, GFHV, GTI o PRI.

Regulador de aire HARG-510



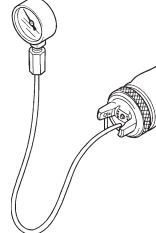
Usado para mantener una presión de salida casi constante a pesar de los cambios en la presión de entrada y flujo.

Válvulas de ajuste de aire
HAV-500
No tiene manómetro
HAV-512
Manómetro analógica 0-100 psi
HAV-555
Manómetro digital 0-160 psi



Use para controlar el uso de aire en la pistola.

FLG-463
Juego de prueba de la boquilla (tapa de aire #3)



El fin de este juego de prueba es medir la presión de aire de atomización de la boquilla en el puerto central de aire de la misma. Usado para confirmar cumplimiento con el código y como medida diaria del control de calidad.

Lubricante de pistolas atomizadoras SSL-10 (botella de 2 oz.)



Compatible con todos los materiales de pintura; no contiene silicio ni destilados de petróleo para contaminar la pintura. SDS (Hoja de datos de seguridad de los materiales) disponible previa solicitud.

Cartucho doble, respirador de atomizador de pintura 40-128



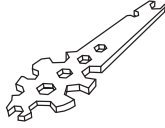
Certificado por el NIOSH (TC84A-1623) para protección respiratoria en atmósferas que no pongan en peligro inminente la vida.

Portapistola múltiple 803616



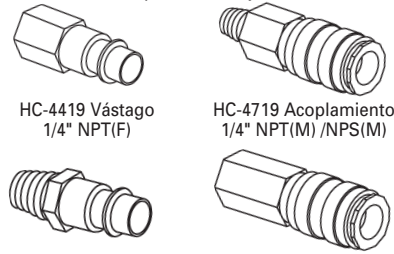
Portapistola para hasta tres de pistolas pulverizadoras de alimentación por gravedad.

Llave WR-103



Contiene todas las tamaños necesarias de toberas, manguera y tuercas usados en la pistola.

Conectores rápidos automotrices Para pistolas HVLP (Aire)
Tipo de alto flujo.



HC-4419 Vástago 1/4" NPT(F) HC-4719 Acoplamiento 1/4" NPT(M) /NPS(M)
HC-1166 Vástago 1/4" NPT(M) HC-4720 Acoplamiento 1/4" NPT(F)

192219
Sujetador de la pistola



Sujetador de la pistola hecho para sujetar pistolas con tazas de gravedad.

192218 Scrubs®
Toallas limpiadoras para las manos



Scrubs® son toallas humedecidas limpiadoras de manos para pintores y mecánicos que van donde usted va y no necesitan agua.

HAF-507 Whirlwind™ In-Line Air Filter



Removes water, oil, and debris from the air line.

JUEGO DE INSERTO DE TAZA DE PINTURA OMX-70-K48 (No debe usarse con tazas GFC-503)

Permite una limpieza rápida y fácil.
Consiste de:
1 – herramienta taladradora,
48 – insertos desechables,
48 – bujes de drenaje.

POLÍTICA DE GARANTÍA

Este producto está cubierto por la garantía limitada sobre materiales y mano de obra de Carlisle Fluid Technologies. El uso de cualquier pieza u accesorio que no sea de Carlisle Fluid Technologies anulará todas las garantías. No cumplir razonablemente con las pautas de mantenimiento proporcionadas podría invalidar cualquier garantía.

Si desea información específica sobre garantías, comuníquese con Carlisle Fluid Technologies.

Carlisle Fluid Technologies es un líder global en tecnologías de acabado innovadoras. Carlisle Fluid Technologies se reserva el derecho de modificar las especificaciones de los equipos sin previo aviso.

DeVilbiss®, Ransburg®, ms®, BGK®, y Binks®
son marcas registradas de Carlisle Fluid Technologies, Inc.

©2018 Carlisle Fluid Technologies, Inc.
Reservados todos los derechos.

Para obtener asistencia técnica o localizar un distribuidor autorizado, comuníquese con uno de nuestros centros internacionales de ventas y atención al cliente.

Región	Industrial / Automotriz	Repintado para la industria
América	Teléfono gratuito: 1-800-992-4657 Fax gratuito: 1-888-246-5732	Teléfono gratuito: 1-800-445-3988 Fax gratuito: 1-800-445-6643
Europa, África, Medio Oriente, India		Tel: +44 (0)1202 571 111 Fax: +44 (0)1202 573 488
China		Tel: +8621-3373 0108 Fax: +8621-3373 0308
Japón		Tel: 081 45 785 6421 Fax: 081 45 785 6517
Australia		Tel: +61 (0) 2 8525 7555 Fax: +61 (0) 2 8525 7575

Para obtener la información más reciente sobre nuestros productos, visite www.carlisleleft.com